

# 福祉だより

社協(社会福祉協議会)は、民間組織としての「自主性」と、広く住民の皆様や社会福祉関係者に支えられた「公共性」という2つの側面をもって活動しています。

No. 156

TOPICS	
P1	・生活支援体制整備事業 ・イベント中止のお知らせ
P2	・令和元年度事業報告・決算
P3	・地区社協だより ・お知らせ ・評議員の交替
P4	・災害ボランティア活動について ・寄付のお礼 ・生活習慣病予防食

発行
社会福祉法人 東金市社会福祉協議会 〒283-0005東金市田間3丁目9番地1 (ふれあいセンター2階)
☎ 0475-52-5198 ☎ 0475-52-8227
E-mail togane.shakyo@cronos.ocn.ne.jp URL http://www.togane-shakyo.jp/

## 支え合いの地域づくりを進めています! ~将来も安心して地域で暮らしていくために~

「いつまでも住み慣れた地域で自分らしい暮らしを人生の最後まで続けていきたい!」。多くの人が望んでいることではないでしょうか。東金市では、5年後、10年後、そして将来に向けて、安心して暮らしていける「支え合いの地域づくり」(生活支援体制整備事業)を推進しています。

### 住民主体の 支え合いのちい木(地域)

いつまでも元気でいられるように  
『**介護予防**』

東金市ロコモ体操・健康教室など

いろいろなところへ参加して人とつながる  
『**社会参加**』

ボランティア・趣味・サロン活動など

日常生活のちょっとした困りごとは  
互助で支え合う『**生活支援**』

草取り・ゴミ捨て・電球の取り換えなど

生活支援コーディネーターの役割

- ◆地域の特性や高齢者の困りごとの把握
- ◆生活支援サービスの開発
- ◆支え手の発掘・育成
- ◆関係者同士のネットワーク作り
- ◆ニーズと取り組みのマッチング
- ◆介護予防の普及やサポート

**支え合いについて話し合う「協議体」。生活支援コーディネーターも住民のみなさんと共に推進していきます!**

少子高齢化が急速に進展しています。高齢者が増えると、介護を必要とする人も増えます。一方で、介護を担う若者は減少し、高齢者を支えることが難しくなります。これからは、元気な高齢者が生き生きと役割を持って活動し、地域の支え手側になることが期待されています! 支え合いの地域づくりのため、『介護予防』・『生活支援』・『社会参加』の3つを推進するのが介護保険制度の中の「生活支援体制整備事業」です。調整役として、介護予防や生活支援の体制づくりを住民のみなさんとともに推進していく「生活支援コーディネーター」(地域支え合い推進員)を配置し、地域ごとに支え合いについて話し合う場「協議体」の設置を進めています。

社会福祉協議会の活動は、住民が主体となり「自分たちの住む地域の福祉課題は、まず自分たち自身で取り組もう」という住民意識が出发点です。これまでも地域のみなさんとともにさまざまな活動を通じ、福祉課題に向き合い、受け止め、解決に向けて取り組み、たくさんの助け合いが生まれてきました。

少子高齢化が進む今、さらに安心して暮らせる地域づくりを目指して、東金市社会福祉協議会では、東金市から委託を受け、生活支援コーディネーターを配置しています。皆さんの地区の「支え合いの地域づくり」の一員として、一緒に考え活動します。「住民主体の支え合いのちい木」に、たくさんの花(笑顔)を咲かせましょう! ぜひ、お声かけください。

東金市生活支援体制整備事業に関するお問い合わせ

社会福祉法人東金市社会福祉協議会  
東金市市民福祉部 高齢者支援課

電話:0475-52-5198  
電話:0475-50-1165

## 各種イベント 中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、社会福祉協議会で企画しておりました各種イベントの中止についてご案内します。開催を楽しみにしていただいた方が大勢いらっしゃると思いますが、ご理解とご協力をお願いいたします。



6月 福祉バザー



8月 ボランティアまつり



8月 星空映画会



10月 社会福祉大会



11月 チャリティゴルフ



始めようボランティア

# ボランティアセンター

「ボランティア活動がしたい」「ボランティアを紹介してほしい」  
「どんな活動があるのか知りたい」  
ふれあいセンター2Fです、お気軽にどうぞ！ Tel:52-5198



開館時間 …… 9:00~17:00  
開館日 …… 月~金曜日  
(土、日、祝日及び17時以降の利用は、届出が必要)  
ボランティア相談 … 13:00~17:00

東金市田間三丁目9番地1  
Fax:52-8227 E-mail:togane.shakyo@cronos.ocn.ne.jp

## 新型コロナウイルス感染症拡大下における災害ボランティア

阪神淡路大震災以降、多くのボランティアが被災した方の生活支援に関わってきた経過から、一定規模の災害が発生した場合は災害ボランティアセンター(災害VC)による支援が行われるようになりました。東金市においても昨年9月、台風15号の被災を受け、屋根シート対応や家の片付けなどの支援活動を実施しました。

しかし、新型コロナウイルス感染症が蔓延している状況においては、  
①被災地域へウイルスを持ち込む ②被災地域からウイルスを持ち帰る ③被災者やボランティア同士の接触による感染拡大 などの恐れがあります。

新型コロナウイルス感染症拡大下における災害ボランティアについて、全国社会福祉協議会から示された考え方を紹介します。

### 災害ボランティア活動はしてはいけない？

一定規模の災害が発生し被災者への支援が必要な状況となった場合は、災害VCを設置して対応にあたる必要と考えるとされています。ボランティア活動は市民の自由な活動であり、自主的、自発的な活動であり、このことは新型コロナウイルス感染症拡大が懸念される状況下においても十分に尊重されなければならないとのことです。

### 被災地に行ってもいいの？

緊急事態宣言は解除されましたが、感染拡大の懸念がある程度なくなるまでの期間については、広域に幅広くボランティアの参加を呼び掛けて災害ボランティア活動を行うべきではないとのことです。仮に東金市内で災害ボランティアが必要となれば、まず東金市内で呼びかけ、それでも人手が足りないなどの状況になった場合は、行政や専門的な知見を有する者の意見を聞いて、山武郡域や県域に募集を広げるなどの対応を求めるものとされています。受け入れをする市町村の災害ボランティアセンターのHPなどをきちんと確認することが大切です。

### ボランティア保険で新型コロナウイルス感染症の治療は補償されるの？

全国社会福祉協議会の「ボランティア活動保険」に5月1日から新型コロナウイルス感染症に罹患したことによる治療も補償の対象となりました。しかし、ボランティア活動中に感染したことを合理的に示す必要があり、保険金の支払いに至る証明は非常に難しくなると想定されます。



台風15号の際の片付けボランティア

台風・大雨など、災害ボランティアが必要とされることがもし発生した場合は、自身の安全と相手の安全を守るためにも、事前の情報収集を行うようお願いいたします。

## ご寄付ありがとうございました

令和2年4月1日から  
令和2年6月30日まで(敬称略)

### 指定寄付

古切手換金7.4kg(ボランティア基金へ) …… 3,700円  
使用済テレホンカード換金0.5kg(ボランティア基金へ) …… 10円  
プルタブ換金100kg(ボランティア基金へ) …… 2,200円  
匿名希望(マザーズホームへ) …… 100,000円  
ときがね幼稚園(マザーズホームへ) …… 10,000円

### 物品寄付

アドレス・サービス株式会社 代表取締役 竹尾 正 …… マスク2,000枚  
匿名希望 …… マスク1箱(30枚)  
相談支援事業所アブリング …… 車いす1台  
ふさの葉法律事務所 安川秀穂 …… アクリル板

### プルタブ

毛取妙子、本江宣久、小野良雄、吉岡勝海、遠山敬和、中村克己、吉田文子、相澤直希、土屋麻李、坂本よし美、吉村晴美、児島龍之介・蓮、石橋佳子、木村文雄、木村肇  
東金市シルバー人材センター、税理士法人税務総合事務所、ときがね幼稚園、NSGインテリア、(株)三京製作所

### 使用済み切手

芦澤守三、小関孝夫  
東金市シルバー人材センター、するめの会 宮原、季美の森東、(公社)東金法人会、税理士法人税務総合事務所、ときがね幼稚園、NSGインテリア、東金市(障がい福祉係、社会係、市民税係、高齢者支援課)

### マスクの寄付

市内の企業様や個人様から、地域福祉活動のためにマスクのご寄付をいただきました。

日常生活自立支援事業やふれあい移動サービスなど、地域の皆様の協力を得て利用者様のお宅を訪問する活動の際に、ボランティアの皆さんの感染予防のために活用させていただいております。



アドレスサービス様よりいただきました。

VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER

## 生活習慣病予防食 No.74

### デザート キウイのシャーベット

#### ■材料(4人分)

キウイ …… 1・1/2個  
プレーンヨーグルト …… 300g  
はちみつ …… 大さじ3  
砂糖 …… 大さじ3

※1歳未満のお子さんには、はちみつを与えないよう注意してください！



#### ■つくりかた

- ①キウイの皮をむき、1個は8等分くらいに切る。残りはいちよう切りにして、冷蔵庫に入れておく。
- ②ヨーグルト、さとう、はちみつ、8等分にしたキウイをミキサーにかける。
- ③バットに入れ、冷凍庫に入れて凍らせる。
- ④器に盛り付け、いちよう切りにしたキウイをかざる。

夏に食べたいひんやりデザートです。お子さんと作ってあつにもどうぞ。

#### 1人分の栄養価

エネルギー：105kcal  
たんぱく質：3.0g  
脂質：2.3g  
食塩相当量：0.1g



左 豊成地区 土屋穂子さん  
右 東金地区 水野桂子さん

東金市食生活改善会

## 社協のつぶやき

新型コロナウイルス感染症の影響で、残念ながら全国的にさまざまなイベントが中止となってしまっています。ですが、ある民生委員さんの「中止にすることは簡単だけど、子どもたちにとっての一年は今しかないから、どうしたら行事ができるのか考えてあげるのも大人の仕事だと思う」という言葉がとても印象的でした。新しい生活様式に沿ってできることを考えたいですね。(スタッフK)

## とうがね社協におたより

### クイズに答えマクオカードをもらおう!!

次の①~⑤までの内容を記入の上、ハガキまたはEメールにてご応募ください。抽選で10名の方にクオカード(500円分)をプレゼントいたします。なお、結果の発表は、当選者への発送をもって代えさせていただきます。

- ①クイズの答え ②氏名 ③住所 ④電話番号
- ⑤社会福祉協議会、あるいは福祉だよりへのコメント

- 第1問 支え合いの地域づくりのために必要なことは？
- 第2問 福岡地区社協では何を食べながら戦争と平和を話し合った？
- 第3問 災害ボランティアに行く前にしておくべきことは？



締切：7月31日(金)消印有効 ヒント：福祉だよりをよく見てみよう